

Қазақстан батыс пен шығыс арасындағы «дәнекер көпір»

Қазақстанның қазіргі геосаясаттық мәдени және өркениетті өркендеу кезеңі біздің елімізді Шығыс пен Батыс ортасындағы қарым-қатынас кеңістігіне айналдырды.

MPL компаниясы Қазақстан және Европа компания-ларының аясында қызмет етеді. MPL компаниясының өнер мен мәдениетке қатысты жобаларды қолдау жолындағы еңбегі зор

Біздің жобаның жаңа деңгейі – тізбе және көрме-вернисаж «Мадонна» жинағы. Қазақстандық мүсінші Эдуард Казарянның жаңа туындыларымен таныстыру. Мүсіншінің әдемілікті сезінуі, авторлық стилі, алып күш қуаты. Қазақстанның өнері мен мәдениетінде, жалпы қоғамда мызғымас жаңа бағалықтардың орын алғанын, басқа ұлттардың, діндердің, этностардың, әдеп-ғұрпының кеңінен өріс алғанының айғағы.

Казахстан – наведение мостов между Востоком и Западом

Геополитическое, культурное и цивилизационное положение Казахстана делает его ключевым пространством и посредником между Востоком и Западом.

Компания MPL работает в сфере развития культурного сотрудничества между казахстанскими и европейскими компаниями. В рамках идеи «Казахстан - Наведение мостов между Востоком и Западом» – компания MPL инициирует проекты, поддерживающие процессы в искусстве, направленные на укрепление и интеграцию культур.

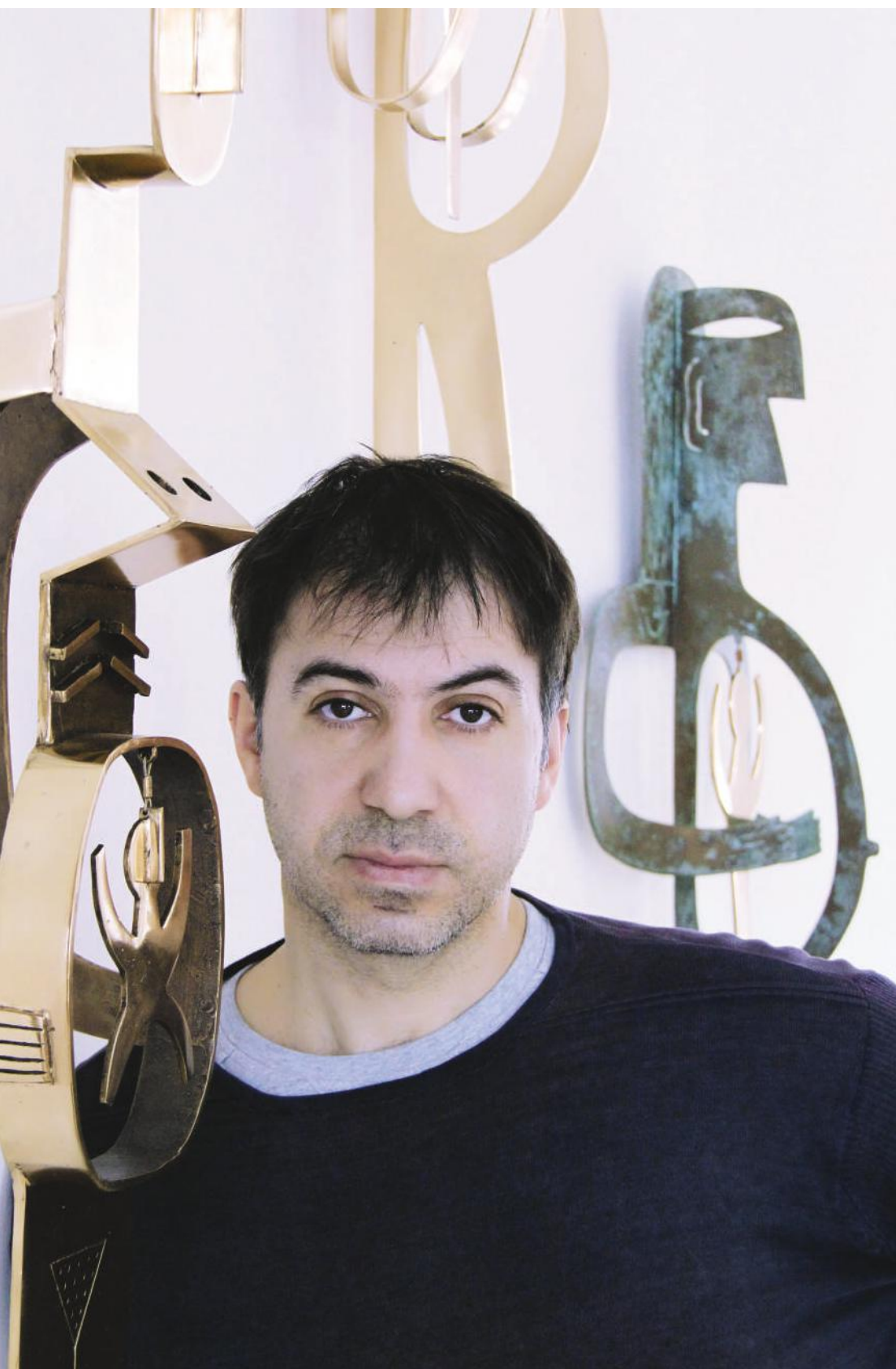
Мы имеем честь представить Вашему вниманию новый этап нашего проекта – каталог и выставку-вернисаж «Мадонна» с новыми работами известного казахстанского скульптора Эдуарда Казаряна. Чувство прекрасного, авторский стиль, мощная энергия, воплощенные в работах скульптора, служат еще одним доказательством того, что в искусстве и культуре казахстанского общества живут и развиваются незыблемые и жизнеутверждающие ценности – ценности преемственности и открытого общества, уважение и культурное взаимообогащение разных традиций, этносов и религий.

Kazakhstan – Building Bridges between East and West

Due to its geopolitical and cultural position, Kazakhstan occupies a key space between Eastern and Western civilization.

MPL is a company active in the field of developing cultural cooperation between Kazakhstani and European businesses. Within the framework of the program “Kazakhstan – Building Bridges between East and West,” MPL initiates artistic projects aimed at the strengthening and integration of cultures.

We are honored to present a new stage in our program – the catalogue and opening for an exhibition of new works by the well-known Kazakhstani sculptor Eduard Kazarian, entitled “The Madonna.” The aesthetic sensitivity, distinctive style and powerful energy present in the work of the sculptor serve to demonstrate once again that the eternal, life-affirming values of an open society, with respect and mutual enrichment among peoples of different traditions, ethnic backgrounds and religions, are alive and well in the art and culture of Kazakhstani society.



Madonna Catalogue

Eduard Kazarian

Madama

АВТОР ЖӘНЕ «МАДОННА» ТОПТАМАСЫ ЖАЙЛЫ

Тимур Нусимбеков, мәдениетшы

ОБ АВТОРЕ И СЕРИИ, НАЗВАННОЙ «МАДОННА»

Тимур Нусимбеков, культуролог

ABOUT THE AUTHOR AND THE «MADONNA» SERIES

Timur Nusimbekov

6 - 7

МАДОННА

Камилла Ли. «Қазақстан бейнелеу өнер» ғылыми орталығының жетекшісі, Ө. Қастеев атындағы МӨМ, ЮНЕСКО жанындағы Көркем сыншылар қауымдастығының мүшес

МАДОННА

Камилла Ли. Руководитель Научного Центра «Изобразительное искусство Казахстана» ГМИ им А. Кастеева, член Ассоциации художественных критиков при ЮНЕСКО

THE MADONNA

Kamilla Lee. Head of the Fine Arts of Kazakhstan Research Center of the Kasteyev State Museum of Art, Member of the UNESCO Association of Art Critics

8 - 9

РЕПРОДУКЦИИ

REPRODUCTIONS

11 - 49

СПИСОК ОСНОВНЫХ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ВЫСТАВОК

LIST OF MAJOR SOLO EXHIBITIONS

50 - 53

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

ADDITIONAL MATERIALS

Скульптура

Sculptures

Керамические блюда

Ceramic Plates

54 - 61

БЛАГОДАРНОСТЬ

ACKNOWLEDGEMENTS

62 - 63

АВТОР ЖӘНЕ «МАДОННА» ТОПТАМАСЫ ЖАЙЛЫ

...ақ сұт берген ананың жаңа туған дүниені тербеткен әнін естігендей боласың.
(Теофиль Готье)

Үй. Жанұя. Әлем. Нұркеме...

Эдуард Казарян өз шығармаларын қысқа да, қарапайым атаулармен атайды.

Теңдік. Өрлеу. Ер мен әйел. Адам ата Хауа ана. Өмір өзегі...

Осы қарапайымдылықтың астарында алып күш, заңдылық, тәртіп, адамгершілік жатыр. Казарянның эстетикалық дүние танымынан көрермен көз алдына сонау ерте заманнан бүгінгі күнге дейін ерекше әлем ашылады.

Қазақстанның мүсіншісінің шабыты, ерекше еңбекқорлығы қайдан сусындайды? Жауап алуан түрлі болуы мүмкін: мүсіншінің шеберханасындағы ой толғауларынан, балалар ойынынан, құлпырған көктем бағынан, ертеден қалған қасиетті жазулардан, философиялық әдебиеттен, арман-қиялға саяхаттан. Ал көркемдік ерекшелігі, даралығы - уақытты, кеңістікті өзгеше сезінуінде.

Көрермен эпикалық көріністердің ортасында, жүрегінде болып, ұзақтығын мәңгілікпен есептелетін саяхатқа кетеді, адамзаттың алғашқы таңынан заманауи уақытқа дейін. Э. Казарян туындыларында алуан түрлі мәдениеттің, өркендеудің, эстетикалық шешімдердің шоғырланғанын байқаймыз, әр туындысы көрерменнің көз алдына суреткердің ғажайып әлемінің есігін ашады. Суреткердің еңбектерінде тотемдер, архетиптер, иероглифтер, мифология әлемі бәрі өз орнымен пайдаланылған, сондықтанда мүсіндерінде монументалдық пен жеңілдік, мызғымас алып күшпен, нәзіктік қатар кездеседі отырады.

Э. Казарянның өзіне ғана тән көру, ойлау қабілеті бар. Казарянның жылдан-жылға талмай еңбек етуінің, рухани ізденістерінің, зерттеулерінің мақсаты – өз эстетикалық жүйесін табу. Осы қиында қарапайым ізденіс жолында кездейсоқтыққа орын жоқ, – әр жаңа туындысы жан дүниесінің жылуы, сәулесі, жарығы. Ыстығы басылмаған, оттан жаңа ғана шыққан мүсін – әдемілікпен, үйлесімдікті табу жолындағы тағы бір қадам.

Топтаманың «Мадонна» деп аталуы да тегін емес. Мүсіншінің шығармашылық жолындағы мағыналы кезеңін байқатады. «Мадонна» – Жаңа шыңға көтерілу, әдемілік әлемін түсіндіру. «Мадонна» – махаббатты жырлау. «Мадонна» – Ана мен баланың махаббатын дәріптеу және адам баласының дүниеге келу жолының ғажайып тарихы.

Тимур Нусимбеков,
мәдениетші

ОБ АВТОРЕ И СЕРИИ, НАЗВАННОЙ «МАДОННА»

...кажется, будто слушаешь песню кормилицы, баюющей только что родившийся мир.
(Теофиль Готье)

Дом. Семья. Мир. Ковчег...

Своим работам Эдуард Казарян дает предельно лаконичные и простые имена.

Равновесие. Восхождение. Он и Она. Адам и Ева. Дерево жизни...

В лаконичности и простоте этих слов сокрыты священные силы, во власти которых находится мироздание. Извечный закон и порядок, *potos*. В эстетическом пространстве Казаряна взору зрителя открываются картины творения со времен Ветхого Завета до пост-индустриального мира.

Какие ручьи питают поток вдохновения и необыкновенной трудоспособности казахстанского скульптора? Ответы могут быть самыми разными: размышления художника в мастерской, наблюдения за игрой детей и цветением весны в саду, чтение Священных писаний и философской литературы, мечты и прогулки по пирамиде снов...

Художественную манеру скульптора отличает самобытное чувство пространства и времени: зритель оказывается в сердце эпических сюжетов и отправляется в путешествие длиной в вечность, путь от первой зари человечества до современности. В кажущейся плоскости пространственных фигур Эдуарда Казаряна сконцентрированы многообразие культур, эпох, цивилизаций, эстетических решений, они открывают зрителю восприятию неожиданные измерения; в каждой скульптуре можно найти ключ, отпирающий новую дверь в миро-здание художника. Хозяин и строитель этого здания любит работать и играть с тотемами и архетипами, высекать иероглифы цвета благородной патины, парить в облаках мифологии, и потому в сплетениях фигур и линий его работ соседствуют мобильность и кинетичность, монументальность и легкость, непоколебимость и зыбкость.

Эдуард Казарян – обладатель концептуального мышления, на протяжении многих лет занятый напряженной духовной работой, ее цель – исследование и развитие собственной эстетической системы. В этой одновременно многосложной и незыблемо-простой концепции нет места случайным нюансам – каждая новая работа скульптора излучает свет, открывающий новые уголки его вселенной. Отлитая скульптура, еще не остывшая от пламени печи, – это следующий шаг художника по дороге познания красоты и гармонии.

Мадонна, сакральное имя, выбранное автором для новой серии работ, возвещает, что скульптор Эдуард Казарян находится на важнейшем и этапном отрезке своего творческого пути. Мадонна. Новое восхождение. Новый шаг в упорядочивании и объяснении своего мира красоты. Мадонна. Извечное и новое признание в любви. Мадонна. Прекрасное повествование о Матери и Ребенке, история о священном чуде рождения.

Тимур Нусимбеков,
культуролог

ABOUT THE AUTHOR AND THE «MADONNA» SERIES

*...it seems as though one is listening to a song of the wet-nurse, lulling to sleep the newborn world.
(Théophile Gautier)*

Home. Family. World. Ark...

Eduard Kazarian names his works in the most laconic and simple ways.

Balance. Ascension. He and She. Adam and Eve. Tree of life...

Beneath the laconism and simplicity of these words there lie sacred forces that hold the grip of the universe: eternal law and order, Nomos. In the aesthetic world of Kazarian one can observe the scenes of creation from the times of the Old Testament up until the postindustrial era.

Where do the endless inspiration and incredible creative energy of the Kazakhstani sculptor originate? There may be a variety of answers: in the meditation of the artist in his workshop, in the observation of playing children and the spring blooming in the garden, in the reading of the Holy scripts and philosophical literature, in the daydreams and strolls through the pyramid of dreams...

The artistic style of the sculptor is clearly distinguished by his authentic sense of space and time. The spectator finds himself at the heart of epic plots and invited to an eternal journey from the dawn of mankind up to present time. One can find a diversity of cultures, epochs, civilizations, aesthetic solutions concentrated in the seeming flatness of the spatial figures of Eduard Kazarian, all of which present to the spectator's perception unexpected dimensions. In each of his sculptures one can find a key that opens a new door to the artist's universe. The owner and the builder of this universe enjoys working and playing with totems and archetypes, carving precious patina-tinted hieroglyphs, soaring in the clouds of mythology and, therefore, in the plexus of shapes and lines of his works mobility and kinetics get along with monumentality and lightness, firmness and instability.

Eduard Kazarian is gifted with conception thinking and has been involved for years in extensive spiritual work, whose goal is the exploration and development of his own aesthetic system. In this complex and, at the same time, unshakably simple concept there is no space for random nuances. Each new work of the sculptor radiates light that elucidates new edges of his universe. The molded sculpture still cooling from the furnace is just another step of the artist on his path towards perceiving beauty and harmony.

Madonna, this sacred name chosen by the author for his new series of works, announces that the sculptor, Eduard Kazarian, is at a landmark of his creative path. Madonna. A New Ascension. A new step in systematizing and contemplating his own world of beauty. Madonna. Eternal yet new declaration of love.

Madonna. A wonderful narrative about the Mother and the Child, a story of the holy miracle of birth.

Timur Nusimbekov



Студия Э. Казаряна.
E. Kazarian's studio.

МАДОННА

Э. Казаряның шығармашылығындағы концептуалды идеялардың қатарында дәстүрлік мәнін сақтай отырып, сонымен қатар автордың дүниетанымдық ізденістерінің контексті ішінде қосымша мағына болжайтын жаңа идея туындады. Әйел бейнесі оның жұмыстарында бұрын да үнемі бейнеленетін. Бірақ өткен жылға дейін ол көркемдік композициялардың тұтастығы мен тұжырымдамалығын айқындайтын белгі-символикалық жүйенің бір ғана элементі ретінде болатын. Оның ролі шамамен түсінікті – ана, өмір серігі, ошақ қорғаушысы. Осыдан бірнеше жыл бұрын, алғашқы рет сәбиінің дүниеге келуін күткен әйел бейнесі өз алдына дербес символ ретінде суреттеле бастады. Жеңіл, аспалы мүсіндік композициялар, немесе жеке тұрған фигуралар белгілі мағынада қабылданады: ол «Ана мен бала» тақырыбы. Дегенмен сол көрмелерден заңы солай, сондықтан «Мадонна» көрмесінде детальдармен, композициялық шешімдердің көптүрлілігімен күрделене түсіп, бұл тақырып өз алдына дами бастағаны айқын көрінеді. Бұл үдерістің нәтижесі ретінде – «Мадонна» деп аталған осы экспозиция болды.

Классикалық өнерде «Мадонна» – құдай ананың, құдайдың баласын өмірге әкелген әйелдің есімі. Казарян үшін әр ана – құдайдай және сонымен бірге барлық жаратылыстың бастауы, өйткені еш нәрсе өз бетімен пайда болмайды, бәрі бірдеңеден туындайды және жаңа өмірдің пайда болуы құдайдың жазған жарату әрекетіне байланысты. Табиғаттың заңы солай, сондықтан «Мадонна» көрмесінде құрсағында сәбіі бар әйел бейнелерімен қатар басқа да образдар пайда бола бастайды, мысалы, құрсағында дәл өзіндей адам ұрығы бар кісіні (бәлкім ер адамды) тұспалдайтын образ, немесе, өркешінде болашақ тайлақтардың «эмбриондары» жасырынған түйелер, ал кейбір композициялар тірі жандарды, мүмкін адамдардың, ия болмаса оларға өте ұқсас жәндіктердің тұқымдарын көтерген әлдебір құрсақ – бесікті бейнелейді. Бұл шығармалардың пластикалық нақышы да өзге. Графикалық мәнер Э. Казаряның көркемдік әдісіне қашанда тән болатын. Ал мына көрмедегі жұмыстарында, бұрынғы жұмсақ дөңеленген формалы туындыларына қарағанда, шығармаларына айқын қырлары аса бір нақтылық сипат беретін оның мүсіндік пиктограммаларының абристері жалпақ лента формасында жасалуы арқылы ол одан сайын арта түскен. Темір листіден қиып алынғандай олардың кейбіреуі бәлкім, басқа дүниені, бірақ ол да табиғаттың мызғымайтын заңдарына бағынышты екі өлшемді әлемді елестетеді.

«Мадонна» – бәрінің бастауы, құрсағында шексіз даму, қайта жаңғыртып жалғастыру үшін айналасының бәрін өзгертетін объективті эволюциялық үдеріс жүріп жатқан ерекше универсум – бұл, суретші өзінің жаңа экспозициясында ұсынған осы тақырыптың түсіндірмелерінің бірі болар.

Камилла Ли,

«Қазақстан бейнелеу өнер» ғылыми орталығының жетекшісі, Э. Қастеев атындағы МӨМ, ЮНЕСКО жанындағы Көркем сыншылар қауымдастығының мүшес

МАДОННА

В ряду концептуальных идей в творчестве Казаряна появилась новая, которая, сохраняя в своей глубине традиционные смыслы, одновременно, предполагает дополнительное прочтение в контексте мировоззренческих поисков автора. Женский образ и раньше постоянно присутствовал в его работах. Но до прошлого года он был лишь одним из элементов знаково-символической системы, определяющей концепты и целостность художественных композиций. Его роль достаточно понятна – мать, спутница жизни, хранительница очага. Несколько лет назад впервые, как самостоятельный символ, стал появляться образ женщины, ждущей ребенка. Легкие, подвесные скульптурные композиции или отделимо стоящие фигуры воспринимались вполне определенно: разрабатывается известная тема «Мать и дитя». Но уже на тех выставках становилось очевидно, что эта тема обретает собственное развитие, усложняясь пластическими приемами и дополнительными деталями, множественностью вариантов в композиционных решениях. Результат этого процесса – настоящая экспозиция, получившая название «Мадонна».

В классическом искусстве «Мадонна» – имя богородицы, женщины, давшей жизнь сыну бога. Для Казаряна каждая мать – богородица и, одновременно, начало всего сущего, поскольку ничто не возникает само по себе, все происходит из чего-то, и появлению нового предшествует акт творения, имеющего божественный замысел. Так устроена природа, поэтому на выставке «Мадонна» рядом с женскими фигурами, носящими в себе дитя, появляются и другие образы, например, символизирующие человека (возможно мужчину), со скрытым внутри таким же человеческим семенем или верблюдом, в горбах которых прячутся «эмбрионы» будущих верблюжат, а некоторые композиции изображают просто некое лоно – колыбель, вынашивающее живых существ, возможно человеческих, или очень похожих на них. Изменяется и пластический стиль этих произведений. Графическое начало всегда активно присутствовало в художественном методе Казаряна. В серии же представленных работ оно еще более усиливается благодаря тому, что абрисы его скульптурных пиктограмм выполнены в форме плоских лент, чьи четкие грани придают работам более определенный и конкретизированный характер в сравнении с предыдущими, имеющими мягкие округлые линии. Некоторые из них, как будто вырезанные из металлического листа, возможно, представляют другой двухмерный мир, на который, однако, распространяются те же незыблемые законы природы.

«Мадонна» – это начало всех начал, особый универсум, в лоне которого происходит бесконечное развитие, объективный эволюционный процесс, преобразующий все вокруг для обновления и продолжения – одна из возможных трактовок этой темы, которая предлагается художником в своей новой экспозиции.

Камилла Ли,

руководитель Научного Центра «Изобразительное искусство Казахстана» ГМИ им А. Кастеева, член Ассоциации художественных критиков при ЮНЕСКО

THE MADONNA

In the lineage of conceptual ideas that constitute the creative work of E. Kazarian a new idea has appeared, one which preserves traditional sensibilities deep within itself while simultaneously pointing to a fresh view of things in the context of the artist's philosophical inquiries. The female image has been a constant presence in his previous work, but until last year it was only one of the elements in a system of signs and symbols that defined his concepts and the unity of his artistic compositions. The image's role is clear enough – maternity, life partner, keeper of hearth and home. Several years ago the image of a woman awaiting the birth of a child appeared for the first time as an independent symbol. The import of these lighter-than-air sculptural compositions or separately standing figures was clear: the well-established theme of «Mother and Child» was being explored. But at the same exhibitions it became obvious that this theme was acquiring a life of its own, made more complex by the use of plasticity and additional details and a plethora of compositional approaches. The result of that process is the exhibition you see today, which has been named «The Madonna.»

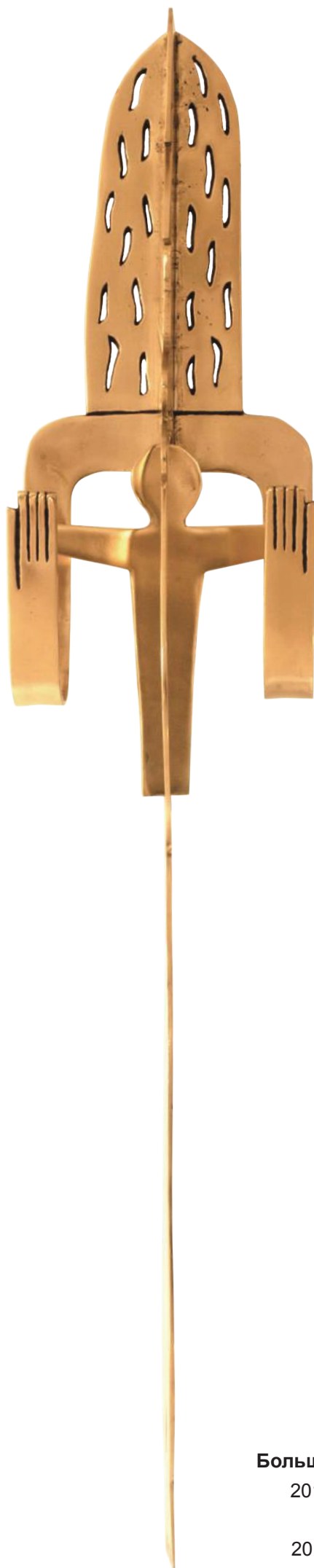
In classical art «The Madonna» is the name of Our Lady, the woman who gave life to the son of god. For Kazarian every woman is that mother of god and simultaneously the beginning of everything in existence, since nothing arises of itself; everything originates out of something else, and the appearance of what's new is preceded by an act of creation that is part of a holy design. Such is the essence of nature, and therefore at this exhibition entitled «The Madonna» new figures appear alongside the female images bearing children, figures that symbolize, for instance, a person (possibly a male) containing within itself the same human seed, or camels in whose humps are hidden the «embryos» of future baby camels. Other compositions portray simply a cradle nurturing live creatures, possibly human, or ones closely resembling them. The plasticity in these works has also changed. The drawing component has always been prominent in the artistic method of E. Kazarian. In the series of works presented here it is even stronger thanks to the fact that the contours of his sculptural pictograms are executed in the form of flat bands whose distinct edges give the works a more definite and concretized look as compared with his previous ones, with their soft, rounded lines. Some of the new works, as if they were cut from sheet metal, seem to represent a different, two-dimensional world, but one which is, nonetheless, subject to the same immutable laws of nature.

«The Madonna» is the beginning of all beginnings, a universe unto itself, in the bosom of which eternal development carries on, an objective and evolutionary process, transforming all around it for the purpose of renewal and continuation, and one possible interpretation of this theme offered to us by the artist in his new exhibition.

*Kamilla Lee,
Head of the Fine Arts of Kazakhstan Research Center of the Kasteyev State Museum of Art,
Member of the UNESCO Association of Art Critics*

РЕПРОДУКЦИИ

REPRODUCTIONS



Большая поддерживающая Мадонна.
2010 г. Бронза, литье, 113x22x20 см.
Large Supporter Madonna.
2010. Bronze, casting, 113x22x20 cm.







Оберегающая.

2010 г. Бронза, литье, 56x23x11 см.

The Guardian.

2010. Bronze, casting, 56x23x11 cm.



Дарящая.

2010 г. Бронза, литье, 118x52x23 см.

The Giver.

2010. Bronze, casting, 118x52x23 cm.







Сияющая Мадонна.
2010 г. Бронза, литье, 134x37x23 см.
The Radiant Madonna.
2010. Bronze, casting, 134x37x23 cm.



2010 г.

2010. I







Обнимающая.

2010 г. Бронза, литье, 41x30x14 см.

The Embracer.

2010. Bronze, casting, 41x30x14 cm.





Утро.

2010 г. Бронза, литье, 77x23x20 см.

Morning.

2010. Bronze, casting, 77x23x20 cm.







Новая Мадонна.

2010 г. Бронза, литье, 88x67x11 см.

The New Madonna

2010. Bronze, casting, 88x67x11 cm.



Устремленная.

2010 г. Бронза, литье, 32х55х13 см.

The Striver.

2010. Bronze, casting, 32x55x13 cm.







Рассвет.
2010 г. Бронза, литье, 25x19x8 см.
Dawn.
2010. Bronze, casting, 25x19x8 cm.





Играющая.

2010 г. Бронза, литье, 31x63x14 см.

At Play.

2010. Bronze, casting, 31x63x14 cm.



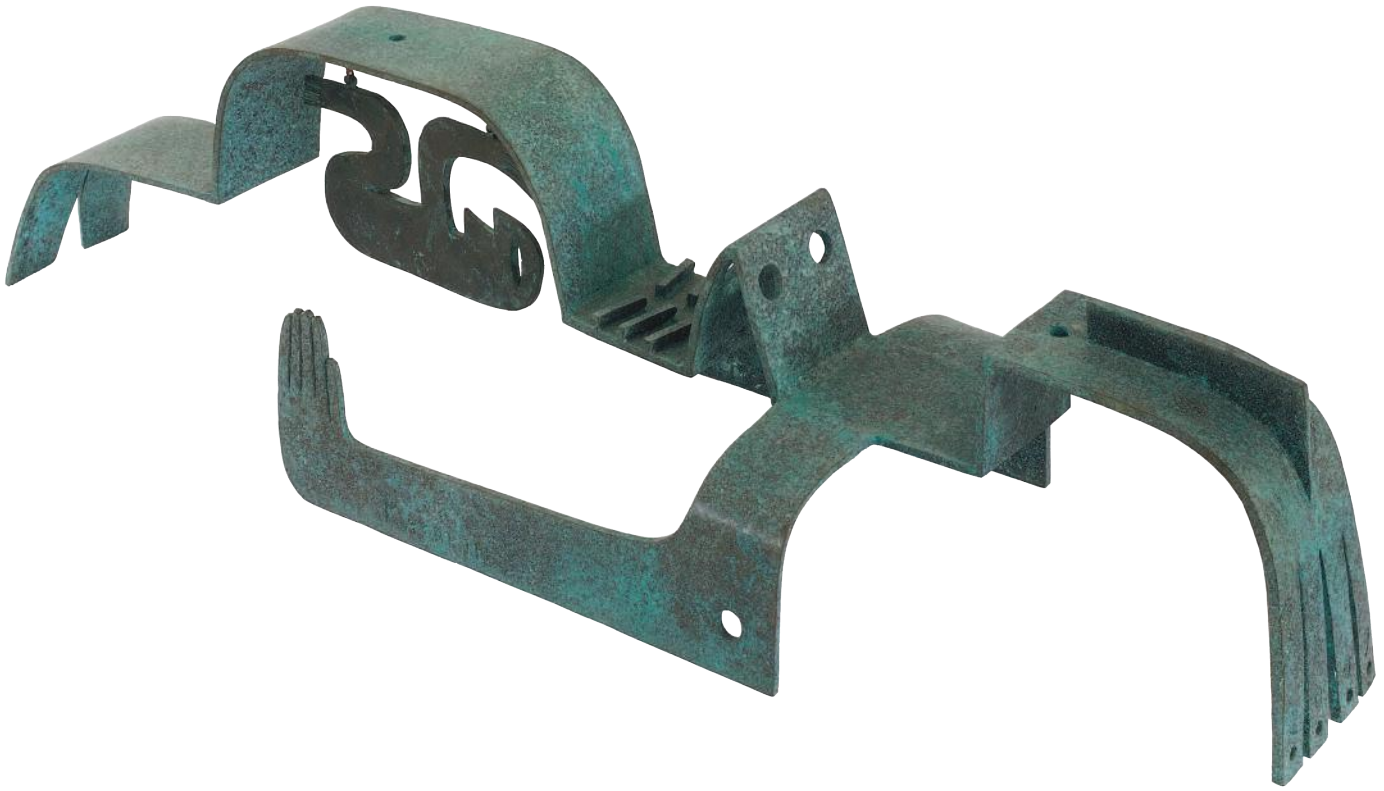
Созидание.

2010 г. Бронза, литье, 107х34х25 см.

The Creation.

2010. Bronze, casting, 107x34x25 cm.







Ожидание.

2009 г. Бронза, литье, 32x85x25 см.

Anticipation.

2009. Bronze, casting, 32x85x25 cm.







Наполненная.
2010 г. Бронза, литье, 113x19x28 см.
Overflowing.
2010. Bronze, casting, 113x19x28 cm.



Большая Мадонна.

2010 г. Бронза, литье, 180x47x27 см.

The Large Madonna.

2010. Bronze, casting, 180x47x27 cm.





Вместе.

2010 г. Бронза, литье, 40x30x19 см.

Together.

2010. Bronze, casting, 40x30x19 cm.





Трое.

2010 г. Бронза, литье, 112x27x12 см.

The Trio.

2010. Bronze, casting, 112x27x12 cm.





Семья на верблюде.

2010 г. Бронза, литье, 32x49x15 см.

Family On a Camel.

2010. Bronze, casting, 32x49x15 cm.







На коне.

2009 г. Бронза, литъе, 93x80x15 см.

On Horseback.

2009. Bronze, casting, 93x80x15 cm.



Эдуард Казарян родился в г. Алма-Ата в 1964 г. В начале 1990-х гг. он представлял свое искусство на первых выставках, проводившихся молодыми казахстанскими художниками и скульпторами в Европе (Франция, Германия, Бельгия), а также проводил персональные выставки в Казахстане, России, Германии и США. В 2000 г. за вклад в развитие современного искусства в Казахстане Эдуард был удостоен номинации «Новое имя» в сфере изобразительного искусства Первой национальной премии «Тарлан».

В 2000-х гг. Эдуард продолжает активную выставочную деятельность, участвует в художественных семинарах и симпозиумах, осваивает новые техники работы с металлом и керамикой, воплощает ряд крупных проектов в городской и природной среде, а также серию монументальных керамических кашпо для общественных интерьеров.

ОСНОВНЫЕ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ВЫСТАВКИ:

апрель – май 2011	<i>Мадонна. Студия Э. Казаряна, г. Алматы, Казахстан. Скульптура: бронза, сталь.</i>
апрель 2011	<i>Счастливые в пути. Галерея Хассанат, г. Астана, Казахстан. Бронзовые скульптуры, керамические блюда, гобелены.</i>
октябрь – ноябрь 2009	<i>Земля и воздух. Арт-центр Алма-Ата, г. Алматы, Казахстан. Монументальная керамика, бронзовые скульптуры, гобелены.</i>
июль – сентябрь 2009	<i>Нода. Казарян. Бекеев. Музей Современного Искусства. г. Астана. Совместная выставка. Бронзовая скульптура, гобелены, керамика.</i>
май 2009	<i>Монументальная керамика-2. Студия Э. Казаряна, г. Алматы, Казахстан. Монументальная керамика, керамические блюда, бронзовые скульптуры, гобелены.</i>
февраль 2009	<i>Рог изобилия. Студия Э. Казаряна. г. Алматы, Казахстан. Керамические блюда, скульптура, гобелены.</i>
октябрь 2008	<i>Ночной разговор. Студия Э. Казаряна. г. Алматы, Казахстан. Бронзовая скульптура, гобелены.</i>
июнь – июль 2008	<i>Joie de Vivre. Галерея Open Eye, Эдинбург, Великобритания. Бронзовая скульптура, гобелены.</i>
июнь 2008	<i>Joie de Vivre. Европейский Парламент, г. Брюссель, Бельгия. Бронзовая скульптура, гобелены.</i>
октябрь 2007	<i>Монументальная керамика. Студия Э. Казаряна, г. Алматы, Казахстан. Монументальная керамика, бронзовые скульптуры, гобелены.</i>
июнь 2006	<i>Презентация новой студии-галереи Эдуарда Казаряна, г. Алматы, Казахстан. Бронзовые скульптуры, керамика, гобелены.</i>
май 2005	<i>Золотой город. Галерея Хассанат, г. Астана, Казахстан. Бронзовые рельефы и скульптуры, гобелены.</i>
октябрь 2003	<i>Образ и знак. Арт-центр Алма-Ата, г. Алматы, Казахстан. Вертикальные бронзовые рельефы и скульптуры, керамика, гобелены.</i>
октябрь – ноябрь 2001	<i>Новые Кочевники. Выставка в Музее Цеплиных, г. Рамат Ганн, Израиль, совместно с Р. Нурекеевым. Бронзовые скульптуры, гобелены.</i>

октябрь 2001	<i>Кусочки Лета. Галерея Арк, г. Алматы; вернисаж выставки в урочище Бутаковка. Керамические кашпо, гобелены.</i>
апрель 2001	<i>Праздник Черепахи. ГМИ им. Кастеева, Алматы, Казахстан. Бронзовые колонны, рельефы скульптуры; керамические кашпо, панно; гобелены.</i>
ноябрь – декабрь 2000	<i>Современное искусство Казахстана. Совместно с А. Менлибаевой, галерея International Visions, г. Вашингтон, США. Гобелены, бронзовые скульптуры и рельефы.</i>
октябрь 2000	<i>Частный показ, Потомак, Мерилэнд, США.</i>
ноябрь – декабрь 1999	<i>Скульптура, гобелен. Галерея Тенгри-Умай, г. Алматы, Казахстан. Бронзовые скульптуры и рельефы, гобелены.</i>
апрель 1999	<i>Галерея Арк, г. Алматы, Казахстан. Бронзовые рельефы.</i>
ноябрь – декабрь 1997	<i>Ощущение Времени. Галерея современного искусства Тенгри-Умай, г. Алматы, Казахстан. Бронзовые рельефы и скульптуры.</i>
12 октября 1997	<i>Встреча с Бронзовым Веком. Ущелье Тамгалы, Казахстан. 33 бронзовых рельефа.</i>
май 1997	<i>Галерея International Visions, г. Вашингтон, США. Бронзовые рельефы и скульптуры, графика.</i>
апрель 1997	<i>Космогоническая Геральдика, г. Алматы, Казахстан. Бронзовые рельефы и скульптуры, керамика.</i>
ноябрь 1996	<i>Шесть скульптур Эдуарда Казаряна. Британский Совет, г. Алматы, Казахстан. Выставка приурочена к визиту Принца Чарльза в Казахстан.</i>
октябрь 1996	<i>Галерея современного искусства Тенгри-Умай, г. Алматы, Казахстан. Бронзовые рельефы и скульптуры, графика.</i>
апрель 1996	<i>Central Asian Cultural Exchange, г. Вашингтон, США. Бронзовые скульптуры и графика.</i>
ноябрь 1995	<i>Галерея современного искусства Тенгри-Умай, г. Алматы, Казахстан. Бронзовые скульптуры и графика.</i>
май 1994	<i>Армянская Библиотека и Музей в Америке, г. Бостон, США. Бронзовые скульптуры и графика.</i>
1993	<i>Армянская Библиотека и Музей в Америке, г. Бостон, США. Графика.</i>
1993	<i>Другая Реальность. Галерея Тенгри-Умай, г. Алматы, Казахстан. Бронзовые и керамические скульптуры.</i>
1993	<i>Галерея Улар, г. Алматы, Казахстан. Керамика, живопись.</i>
1993	<i>Восточная Галерея Магрос, г. Москва, Россия. Бронзовые и керамические скульптуры.</i>
1992	<i>Галерея современного искусства Тенгри-Умай, г. Алматы, Казахстан. бронзовые скульптуры.</i>

Eduard Kazarian was born in Alma-Ata, Kazakhstan in 1964. In the early 1990s he showed his art at the first contemporary art exhibitions held by young Kazakhstani artists and sculptors in Europe (France, Germany, Belgium), and also had solo shows in Kazakhstan, Russia, Germany and the USA. In 2000 Eduard received an award at the 1st Tarlan Award Ceremony (in the New Names category) for his contribution to contemporary art in Kazakhstan.

Since 2000 Eduard has continued showing his work at art exhibitions, participated in art seminars and symposiums, mastered new techniques of working with metal and ceramics, and implemented a number of large-scale projects in urban and natural environment, as well as executing a series of monumental ceramic sculptures for public interiors.

LIST OF MAJOR ONE- MAN EXHIBITIONS:

Apri – May 2011	<i>Madonna. E. Kazarian's studio, Almaty, Kazakhstan. Bronze and steel sculptures.</i>
April 2011	<i>Happy People on a Jouney. Hassanat Gallery, Astana, Kazakhstan. Bronze sculptures, ceramic plates, tapestries.</i>
October – November 2009	<i>Earth and Air. Alma-Ata Art Center, Almaty, Kazakhstan. Monumental ceramics, bronze sculptures, tapestries.</i>
July – September 2009	<i>Noda. Kazarian. Bekeev. Museum of Modern Art, Astana. Joint exhibition. Bronze sculptures, tapestries, ceramics.</i>
May 2009	<i>Monumental Ceramics-2. Eduard Kazarian's studio, Almaty, Kazkhstan. Monumental ceramics, bronze sculptures, tapestries.</i>
February 2009	<i>Cornucopia. E. Kazarian's studio, Almaty, Kazakhstan. Ceramic plates, sculptures, tapestries.</i>
October 2008	<i>Nocturnal Conversation. E. Kazarian's studio, Almaty, Kazakhstan. Bronze sculptures, tapestries.</i>
June – July 2008	<i>Joie de Vivre. The Open Eye Gallery, Edinburgh, United Kingdom. Bronze reliefs, small bronze figures, tapestries.</i>
June 2008	<i>Joie de Vivre. One-man exhibition during The Week of Kazakhstan at the European Parliament. European Parliament, Brussels, Belgium. Bronze reliefs, small bronze figures, tapestries.</i>
October 2007	<i>Monumental Ceramics. E. Kazarian's studio. Almaty, Kazkhstan. Monumental ceramics, bronze sculptures, tapestries.</i>
June 2006	<i>Presentation of Eduard Kazarian's new artistic studio and gallery, Almaty, Kazakhstan. Bronze sculptures, ceramics, tapestries.</i>
May 2005	<i>Golden City. Hassanat Gallery, Astana, Kazakhstan. Bronze reliefs and sculptures, tapestries.</i>
October 2003	<i>Image and Sign. Alma-Ata Art Center, Almaty, Kazakhstan. Vertical bronze reliefs and sculptures, ceramics, tapestries.</i>
October – November 2001	<i>The New Nomads (joint exhibition by E. Kazarian and R. Nurekeev). The Tseplins Museum, Ramat Gan, Israel. Bronze sculptures, tapestries.</i>

October 2001	<i>Summer Pieces. Ark Gallery, Almaty. Ceramic pots, tapestries.</i>
April 2001	<i>The Feast of a Turtle. Kasteev National Art Museum, Almaty, Kazakhstan. Bronze sculptures and reliefs, tapestries, ceramic pots and panneaux.</i>
November – December 2000	<i>Contemporary art of Kazakhstan. International Visions – the Gallery, Washington, DC, USA. Joint exhibit with A. Menlibaeva. Bronze sculptures, tapestries.</i>
October 2000	<i>Private show, Potomac, MD, USA. Bronze reliefs.</i>
November – December 1999	<i>Sculpture. Tapestry. Tengri Umai Modern Art Gallery, Almaty, Kazakhstan. Bronze sculptures, tapestries</i>
April 1999	<i>Ark Gallery, Almaty, Kazakhstan. Bronze reliefs.</i>
November – December 1997	<i>The Feeling of Time. Tengri Umai Modern Art Gallery, Almaty, Kazakhstan. Bronze sculptures and reliefs.</i>
October 12 1997	<i>Meeting With the Broze Age. Tamgaly Valley, Kazakhstan. 33 bronze reliefs.</i>
May 1997	<i>International Visions - The Gallery, Washington, DC, USA. Bronze sculptures and reliefs, drawings.</i>
April 1997	<i>Cosmogonical Geraldics, Almaty, Kazakhstan. Bronze reliefs and sculptures, ceramic pots.</i>
November 1996	<i>Six Sculptures by E. Kazarian. On the occasion of the visit of HRH Prince Charles to Kazakhstan. The British Council. Almaty, Kazakhstan.</i>
October 1996	<i>Tengri-Umai Modern Art Gallery, Almaty, Kazakhstan. Bronze reliefs and sculptures, drawings.</i>
April 1996	<i>Central Asian Cultural Exchange, Washington, DC, USA. Bronze sculptures and drawings.</i>
November 1995	<i>Tengri Umai Modern Art Gallery, Almaty, Kazakhstan. Bronze sculptures, drawings.</i>
May 1994	<i>Armenian Library and Museum of America, MA, USA. Bronze sculptures and drawings.</i>
1993	<i>Embassy of the United States of America, Almaty, Kazakhstan. Bronze sculptures, drawings.</i>
1993	<i>Another Reality. Tengri Umai Modern Art Gallery, Almaty, Kazakhstan. Bronze and ceramic sculptures, drawings.</i>
1993	<i>Ular Gallery, Almaty, Kazakhstan. Ceramics, oil paintings.</i>
1993	<i>Eastern Gallery Magros, Moscow, Russia. Bronze and ceramic sculptures.</i>
1992	<i>Tengri Umai Modern Art Gallery, Almaty, Kazakhstan. bronze sculptures.</i>

В разделе Дополнительные материалы представлены работы, предварявшие серию Мадонна, в бронзе и керамике, а также работы в бронзе, которые создавались параллельно и в той же новой для автора технике, что и основная серия каталога.

In the Additional Materials section works that have preceded the Madonna series both in bronze and in ceramics are presented, as well as some works in bronze that have been created in parallel and in the same technique as the main series in this catalogue.



1.



2.



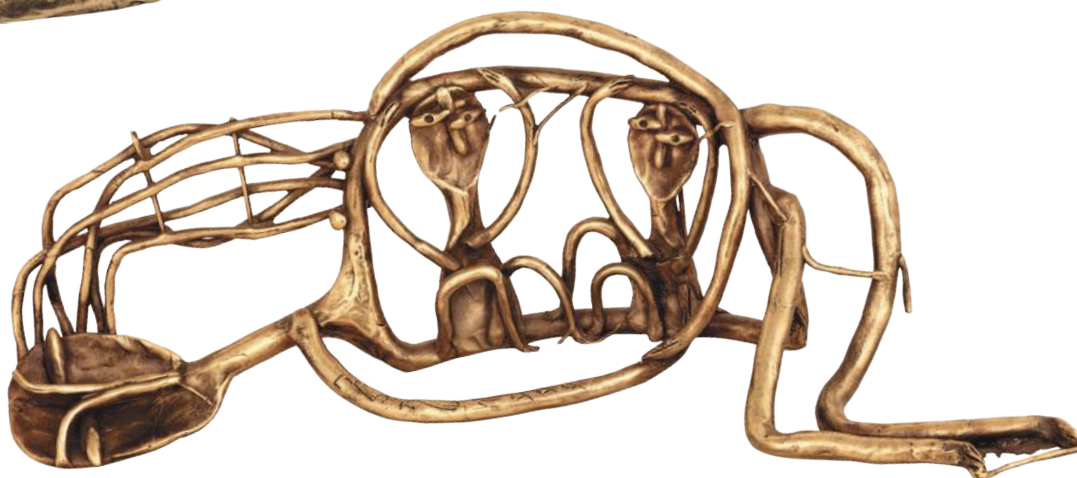
3.



4.



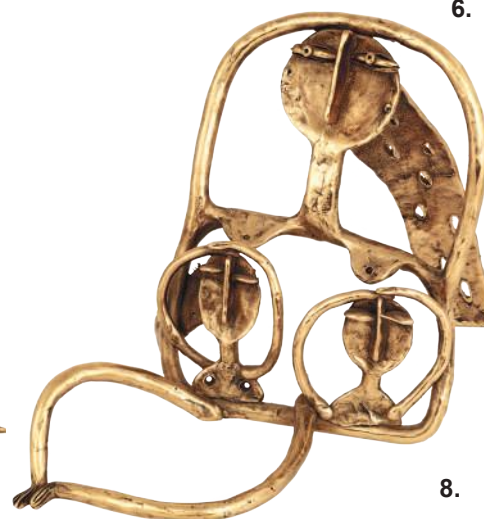
5.



6.



7.



8.

1. Мать с сыном.

2005 г. Бронза, литье, 7х38х11 см.

Mother with Son.

2005. Bronze, casting, 7х38х11 cm.

4. Река.

2005 г. 15х30х7 см.

River.

2005. 15х30х7 cm.

7. Новорожденный.

2005 г. Бронза, литье, 18х33х15 см.

The Newborn.

2005. Bronze, casting, 18х33х15 cm.

2. Ожидание.

2006 г. Бронза, литье, 10х33х8 см.

The Awaiting.

2006. Bronze, casting, 10х33х8 cm.

5. Мать и дитя.

2005 г. Бронза, литье, 12х34х6 см.

Mother and Child.

2005. Bronze, casting, 12х34х6 cm.

8. Мать и дети.

2003 г. Бронза, литье, 22х21х28 см.

Mother with Children.

2003. Bronze, casting, 22х21х28 cm.

3. С сыном.

2005 г. Бронза, литье, 20х37х17 см.

With the Son.

2005. Bronze, casting, 20х37х17 cm.

6. Взгляд.

1999 г. Бронза, литье, 14х38х15 см.

The Look.

1999. Bronze, casting, 14х38х15 cm.



9.



10.



11.



12.



13.



14.



15.



16.



17.



18.



19.



20.

9. Уверенный Барс.

2010 г. Бронза, литье, 17x54x9 см.

Confident Snow Leopard.

2010. Bronze, casting, 17x54x9 cm.

10. Маленький Барс.

2010 г. Бронза, литье, 20x39x16 см.

Small Snow Leopard.

2010. Bronze, casting, 20x39x16 cm.

11. Скоро.

2008 г. Бронза, литье, 6x17x4 см.

Soon.

2008. Bronze, casting, 6x17x4 cm.

12. Змейка и черепахи.

2010 г. Бронза, литье, 8x37x23 см.

Little Snake and Turtles.

2010. Bronze, casting, 8x37x23 cm.

13. Земля.

2008 г. Бронза, литье, 7x35x6 см.

Earth.

2008. Bronze, casting, 7x35x6 cm.

14. Птица-вертолет.

2010 г. Бронза, литье, 50x40x18 см.

Helicopter Bird.

2010. Bronze, casting, 50x40x18 cm.

15. Маленький вертолет.

2010 г. Бронза, литье, 48x40x11 см.

Small Helicopter.

2010. Bronze, casting, 48x40x11 cm.

16. Барс.

2010 г. Бронза, литье, 27x88x17 см.

Snow Leopard.

2010. Bronze, casting, 27x88x17 cm.

17. Барханы.

2010 г. Бронза, литье, 22x85x11 см.

Dunes.

2010. Bronze, casting, 22x85x11 cm.

18. В дорогу.

2010 г. Бронза, литье, 18x60x12 см.

Departure.

2010. Bronze, casting, 18x60x12 cm.

19. Верблюд.

2010 г. Бронза, литье, 24x80x12 см.

Camel.

2010. Bronze, casting, 24x80x12 cm.

20. Знак Адама и Евы.

2010 г. Бронза, литье, 124x18x4 см.

The Sign of Adam and Eve.

2010. Bronze, casting, 124x18x4 cm.

1. Купальщица.

2009 г. Шамот, глазури, 55x32x5 см.

Bather.

2009. Fire-clay with glazes, 55x32x5 cm.

2. Красавица.

2009 г. Шамот, глазури, 55x32x5 см.

Beauty.

2009. Fire-clay with glazes, 55x32x5 cm.

3. Семья.

2009 г. Шамот, глазури, 70x34x5 см.

Family.

2009. Fire-clay with glaze, 70x34x5 cm.

4. Девушка-лодка.

2009 г. Шамот, глазури, 74x40x5 см.

Girl as a Boat.

2009. Fire-clay with glazes, 74x40x5 cm.

5. Праздник.

2009 г. Шамот, глазури, 74x40x5 см.

The Feast.

2009. Fire-clay with glaze, 74x40x5 cm.

6. Акробатка.

2009 г. Шамот, глазури, 74x40x5 см.

Acrobat.

2009. Fire-clay with glaze, 74x40x5 cm.

7. Белая Мадонна.

2009 г. Шамот, глазури, 67x48x6 см.

The White Madonna.

2009. Fire-clay with glaze, 67x48x6 cm.

8. Вселенная.

2009 г. Шамот, глазури, 67x48x6 см.

The Universe.

2009. Fire-clay with glaze, 67x48x6 cm.

9. Дом.

2011 г. Шамот, глазури, 67x48x6 см.

House.

2011. Fire-clay with glaze, 67x48x6 cm.

10. Семья.

2009 г. Шамот, глазури, 67x48x6 см.

Family.

2009. Fire-clay with glazes, 67x48x6 cm.

11. Белый ковчег.

2009 г. Шамот, глазури, 67x48x6 см.

The White Ark.

2009. Fire-clay with glaze, 67x48x6 cm.

12. Адам и Ева.

2011 г. Шамот, глазури, 67x48x6 см.

Adam and Eve.

2011. Fire-clay with glaze, 67x48x6 cm.



1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.



9.



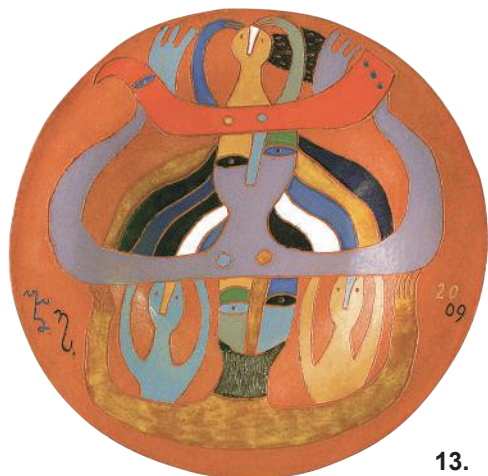
10.



11.



12.



13.



14.



15.



16.



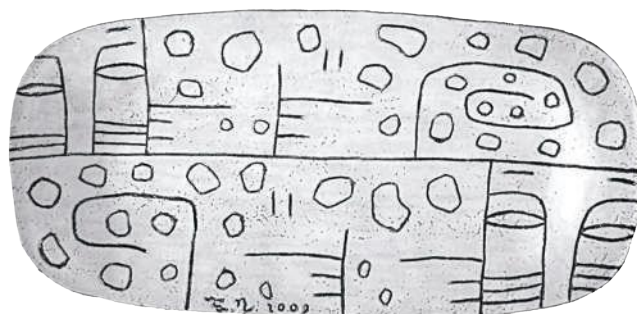
17



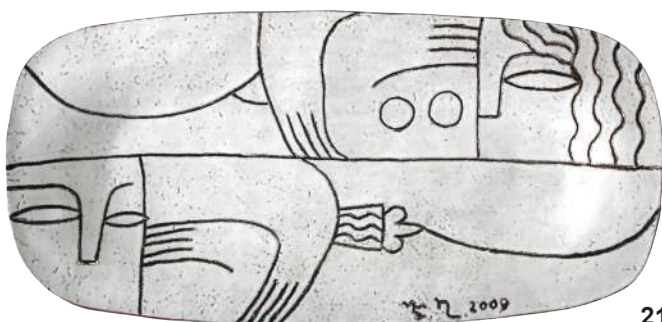
18.



19.



20.



21.



22.



23.

13. Пирамида.

2009 г. Шамот, глазури, 53x53x6 см.

Pyramid.

2009. Fire-clay with glaze, 53x53x6 cm.

17. Весна.

2009 г. Шамот, глазури, 53x53x6 см.

Spring.

2009. Fire-clay with glaze, 53x53x6 cm.

14. Весенние черепахи.

2011 г. Шамот, глазури, 53x53x6 см.

The Spring Turtles.

2011. Fire-clay with glaze, 53x53x6 cm.

18. Степь.

2011 г. Шамот, глазури, 53x53x6 см.

The Steppe.

2011. Fire-clay with glaze, 53x53x6 cm

21. Он и Она.

2009 г. Шамот, глазури, 34x70x5 см.

He and She.

2009. Fire-clay with glaze, 34x70x5 cm.

15. Созидатели.

2009 г. Шамот, глазури, 53x53x6 см.

The Creators.

2009. Fire-clay with glaze, 53x53x6 cm.

19. Птица.

2011 г. Шамот, глазури, 48x67x6 см.

Bird.

2011. Fire-clay with glaze, 48x67x6 cm.

22. Черепаха-глобус.

2010 г. Шамот, глазури, 48x67x6 см.

Turtle as a Globe.

2010. Fire-clay with glaze, 48x67x6 cm.

16. Невесомость.

2009 г. Шамот, глазури, 53x53x6 см.

Weightlessness.

2009. Fire-clay with glaze, 53x53x6 cm

20. Барсы.

2009 г. Шамот, глазури, 34x70x5 см.

Snow Leopards.

2009. Fire-clay with glaze, 34x70x5 cm.

23. Ковчег

2011 г. Шамот, глазури, 67x48x6 см.

The Ark.

2011. Fire-clay with glaze, 67x48x6 cm.

Madonna

Catalogue

E d u a r d K a z a r i a n

© Эдуард Казарян

Благодарность

Автор выражает признательность своим друзьям и коллегам за их вклад в создание этого каталога.

Поддержка:

Лариса Инджуджян
Даулет Кыдырбаев

Фотографии:

Икуру Куваджима*
Рубен Казарян

Статьи:

Тимур Нусимбеков
Камилла Ли

Дизайн, верстка:

Павел Боборенко
TOO Solli

Консультант:

Ричард Спунер

Редактор:

Ася Хасанова

Печать:

ООО Полиграфкомбинат

* Икуру Куваджима,
фотограф

Родился в Японии. Изучал фотоискусство в США (Университет Миссури). Работал как фотограф-документалист в США, Румынии, Украине, Кыргызстане, Японии, Казахстане, Армении. Работы публиковались в газетах, журналах и фотокаталогах в Германии, Румынии, Японии, России, Нидерландах, Великобритании, в таких изданиях как Newsweek Japan, National Geographic Romania, National Geographic Japan, Russian Reporter, The Guardian, The Frankfurter Allgemeine.

<http://www.ikurukuwajima.com>

Madonna

Catalogue

E d u a r d K a z a r i a n

© Eduard Kazarian

Acknowledgements

The artist expresses his gratitude to his friends and colleagues for their input in the preparation of this catalogue.

Support:

Larissa Indjoudjian
Daulet Kydyrbaev

Photography by:

Ikuru Kuwajima*
Ruben Kazarian

Articles:

Timur Nusimbekov
Kamilla Lee

Computer and model design:

Pavel Boborenko
Solli Ltd.

Consulting:

Richard Spooner

Editor:

Asya Hasanova

Printed by:

Poligrafkombinat Ltd.

*Ikuru Kuwajima

photographer

Born in Japan. Studied photography/documentary photography in the US (University of Missouri). Worked in the USA, Romania, Ukraine, Kyrgyzstan, Japan, Kazakhstan, Armenia. Works published in newspapers, magazines and photo catalogues in Germany, Romania, Japan, Russia, Netherlands, Great Britain such as Newsweek Japan, National Geographic Romania, National Geographic Japan, Russian Reporter, The Guardian, The Frankfurter Allgemeine.

<http://www.ikurukuwajima.com>

ПРИ ПОДДЕРЖКЕ ПОСОЛЬСТВА КАЗАХСТАНА ВО ФРАНЦИИ
WITH THE SUPPORT OF THE EMBASSY OF THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN IN FRANCE



АльянсБанк

THALES




Pernod Ricard Kazakhstan




АРАПАТ
ЛЕГЕНДАРНЫЙ АРМЯНСКИЙ КОНЬЯК
1887


SOLLI
C O M P A N Y